

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 29.120.10 **Září 2011**

Trubkové systémy pro vedení kabelů - Část 24: Zvláštní požadavky - Trubkové systémy uložené v zemi

ČSN
EN 61386-24
37 0000

idt IEC 61386-24:2004

Conduit systems for cable management -
Part 24: Particular requirements - Conduit systems buried underground

Systemes de conduits pour la gestion du câblage -
Partie 24: Regles particulieres - Systemes de conduits enterrés dans le sol

Installationsrohrsysteme zum Führen von Leitungen für elektrische Energie und für Information -
Teil 2-4: Besondere Anforderungen für erdverlegte Elektroinstallationsrohrsystem

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 61386-24:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 61386-24:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2013-10-01 se nahrazuje ČSN EN 50086-2-4 (37 0000) z května 1996, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může používat dosud platná ČSN EN 50086-2-4 (37 0000) z května 1996, v souladu s předmluvou k EN 61386-24:2010.

Změny proti předchozím normám

Nově byly stanoveny kódy odolnosti proti stlačení a proti nárazu a v souvislosti s tím bylo doplněno značení.

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 161-1:1996 nezavedena

ISO 2768-1:1989 zavedena v ČSN ISO 2768-1:1992 (01 4240) Všeobecné tolerance – Nepředepsané mezní úchytky délkových a úhlových rozměrů

Informativní údaje z IEC 61386-24:2004

Mezinárodní normu IEC 61386-24 připravila subkomise 23A: Systémy vedení kabelů, technické komise IEC 23: Elektrická příslušenství.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
23A/446/FDIS	23A/459/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato publikace byla vypracována podle směrnic ISO/IEC, Část 2.

Komise rozhodla, že obsah této publikace se nebude měnit až do výsledného data aktualizace uvedeného na internetové adrese IEC <http://webstore.iec.ch> v údajích o této publikaci. K tomuto datu bude publikace

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Vypracování normy

Zpracovatel: Jan Horský, Elnormservis Brno, IČ 16316151

Technická normalizační komise: TNK 130 Elektrické přístroje nn, elektrické příslušenství a pojistky nn

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jindřich Šesták

EVROPSKÁ NORMA EN 61386-24
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Říjen 2010

ICS 29.120.10 Nahrazuje EN 50086-2-4:1994 + oprava z února 2001 + A1:2001

Trubkové systémy pro vedení kabelů -
Část 24: Zvláštní požadavky - Trubkové systémy uložené v zemi
(IEC 61386-24:2004)

Conduit systems for cable management -
Part 24: Particular requirements - Conduit systems buried underground
(IEC 61386-24:2004)

Systemes de conduits pour la gestion du câblage -
Partie 24: Regles particulieres - Systemes
de conduits enterrés dans le sol
(CEI 61386-24:2004)

Installationsrohrsysteme zum Führen von Leitungen
für elektrische Energie und für Information -
Teil 24: Besondere Anforderungen für erdverlegte
Elektroinstallationsrohrsystem
(IEC 61386-24:2004)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2010-10-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Řídící centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2010 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.
Ref. č. EN 61386-24:2010 E

Předmluva

Text mezinárodní normy IEC 61386-24:2004, vypracovaný SC 23A Systémy vedení kabelů, IEC TC 23 Elektrická příslušenství, byl předložen k zvláštnímu přijímacímu postupu a CENELEC jej schválil jako EN 61386-24 dne 2010-10-01 bez jakékoliv modifikace.

Tato evropská norma nahrazuje EN 50086-2-4:1994 + opravu z února 2001 + A1:2001.

Upozorňuje se na možnost, že některé z prvků tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN a CENELEC nelze činit odpovědnými za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní

(dop) 2011-10-01

- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu

(dow) 2013-10-01

Tato Část 24, v níž jsou specifikovány zvláštní požadavky na trubkové systémy uložené v zemi, se má používat společně s EN 61386-1 *Trubkové systémy pro vedení kabelů – Část 1: Všeobecné požadavky*, a jejími změnami. Byla vypracována na základě prvního vydání (2004) této normy a její změny A1: 2000.

Tato Část 24 doplňuje nebo modifikuje příslušné kapitoly EN 61386-1. Pokud určitá kapitola nebo

článek Části 1 nejsou v této Části 24 zmíněny, platí tato kapitola nebo článek, pokud je to přijatelné. Tam, kde je v této Části 24 uvedeno „doplňk“, změna“ nebo „nahrazení“, má být příslušný text Části 1 podle toho upraven.

Články, tabulky a obrázky doplňující články, tabulky a obrázky v Části 1, jsou číslovány od 101.

Trubkový systém odpovídající této normě je považován za bezpečný pro používání, je-li instalován podle národních instalačních předpisů při použití pokynů výrobce pro instalaci a třídění elektroinstalačních trubek.

POZNÁMKA Jsou použity následující typy písma:

- požadavky: kolmé písmo.
- *specifikace zkoušek: kurzíva.*
- poznámky: malé kolmé písmo:

EN 61386 sestává z následujících částí pod souhrnným názvem *Trubkové systémy pro vedení kabelů*:

Část 1: Všeobecné požadavky

Část 21: Zvláštní požadavky – Tuhé trubkové systémy

Část 22: Zvláštní požadavky – Ohebné trubkové systémy

Část 23: Zvláštní požadavky – Pružné trubkové systémy

Část 24: Zvláštní požadavky – Trubkové systémy uložené v zemi

Část 25: Zvláštní požadavky – Armatury elektroinstalačních trubek

Další normy v tomto souboru budou mít výše uvedený souhrnný název. Názvy stávajících norem v tomto souboru budou aktualizovány při dalším vydání.

Přílohy ZA a ZB doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 61386-24:2004 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

1 Rozsah platnosti 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Definice 6

4 Všeobecné požadavky 6

5 Všeobecné podmínky pro zkoušky 6

6 Třídění 6

7 Značení a dokumentace 7

8 Rozměry 7

9 Konstrukce 7

10 Mechanické vlastnosti 8

11 Elektrické vlastnosti 9

12 Tepelné vlastnosti 9

13 Nebezpečí ohně 9

14 Vnější vlivy 9

15 Elektromagnetická kompatibilita 10

Příloha A (normativní) Kódy třídění pro trubkové systémy 13

Příloha B (normativní) Určování tloušťky materiálů 13

Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace s jejich příslušnými evropskými publikacemi 14

Příloha ZB (normativní) Zvláštní národní podmínky 15

Obrázek 101 – Příklad pro zkoušku rázem 11

Obrázek 102 – Příklad pro zkoušku ohybem 12

Tabulka 101 – Průměry elektroinstalačních trubek 10

Tabulka 102 – Hodnoty energie při zkoušce rázem 10

1 Rozsah platnosti

Nahrazení:

Tato norma stanoví požadavky a zkoušky pro trubkové systémy uložené v zemi, včetně elektroinstalačních trubek a příslušenství elektroinstalačních trubek pro ochranu a vedení izolovaných vodičů a/nebo kabelů v elektrických instalacích nebo v komunikačních systémech. Tato norma platí pro kovové, nekovové a kombinované systémy, včetně závitových a nezávitových vstupů, které ukončují systém.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.